

作者簡介

譚步雲，1953年9月出生，廣東南海人，曾用筆名「淩虛」，1979年9月考入廣州中山大學中文系，1983年7月，獲文學學士學位，旋即任教於廣東民族學院中文系，先後擔任「寫作」、「外國文學」等本科課程的教學。1985年9月考入廣州中山大學中文系攻讀古文字學碩士學位課程，導師為陳煒湛教授，1988年7月憑《甲骨文時間狀語的斷代研究——兼論〈甲骨文合集〉第七冊的甲骨文的時代》一文獲碩士學位。1988年7月任職於廣州中山大學古文獻研究所，從事古代典籍的整理研究工作。1995年9月免試進入廣州中山大學中文系攻讀古文字學博士學位課程，導師為曾憲通教授，1998年7月憑《先秦楚語詞彙研究》一文獲博士學位。1998年初調至廣州中山大學中文系任教，擔任「古漢語」、「漢字之文化研究」、「先秦經典導讀」、「古文字學」、「甲骨文字研究」等本科生和碩士研究生課程的教學，並從事古漢語、古文字、文史、方言、地方文獻等研究工作。合撰、獨撰《清車王府藏曲本子弟書全集》、《車王府曲本菁華》（隋唐宋卷）、《嶺南文學史》、《實用廣州話分類詞典》、《老莊精萃》、《論語精萃》等著作十三部，學術論文三十餘篇。1991年晉陞為講師，1997年晉陞為副教授。

提 要

論文首先對古楚語詞彙研究的歷史和現狀作了全面的檢討，從而確定了研究的重點。在充分利用楚地傳世典籍、出土文獻和現代漢語方言等材料的基礎上，論文勾勒出古楚語詞彙的概貌和特點。諸如「楚語詞彙構成」、「楚語詞之構造」、「楚語詞詞義之發展與變化」、「楚語詞的同義詞和反義詞」等問題，均作了較為詳盡的論述。論文選取了三十個楚語詞，析形、釋音、辨義；或發向所未發，或正舊有之謬誤。「楚語詞彙輯錄略解」一章，輯錄了一千五百多個詞條，反映了迄今為止的楚語詞彙的研究成果，為日後編撰古楚語詞典奠定了堅實的基礎。

論文附錄由「主要參考文獻」、「引文簡稱表」兩部分組成。以利於未來古楚語詞彙的進一步研究。

論文全文約三十八萬字。

序

先師商錫永契齋夫子有言：治學貴恒而求新知，不爭天下先。又曰：潛於學不爭一日之短長。焯湛謹記師訓歷數十年而不敢有違。今垂垂老矣，雖欲爭之，亦無能為也矣。而展視譚君步雲此稿，誠恒而潛心以不爭而後成者也。憶昔步雲之從我遊也，專注於殷虛文字，著《甲骨文動物名詞研究》而獲學士學位。旋以《甲骨文時間狀語斷代研究》一文而獲碩士學位。嗣後轉事戰國文字，得曾先生憲通教授指導而著此篇，獲博士學位。時在一九九八年也。迄今已逾一紀。其間楚地古文字復屢有出土，重見人間。尤以竹書為盛。步雲乃屢予增損改易，累月經年，不憚煩勞，遂成今日之規模。至不易也。苟趨時而慕浮華，不甘人後而爭先，則此文或已面世多年矣。後之覽者則難免有遺逸之憾焉。

夫楚，大國也。素匹敵於秦，太史公固已詳敘。其文化涵蓋鄂、湘、豫、皖，影響及於吳、越。其言其文尤殊於齊、秦、三晉，向為學界所重。潛心於斯者不乏名流。今步雲君專就其詞彙考索探究，可謂以小見大者也。觀其搜羅古楚語用力之勤，所獲之豐，實足驚人。舉凡經史所載，屈宋所賦，子雲、叔重所錄，近世所出竹帛之文，靡不羅之網之，先賢時彥所論，師友朋輩所言，凡涉楚語者，莫不援以為據論之證之。所輯楚語詞彙千有四百，且從當下方言

及少數民族語言中輯得百餘，悉數分別部居，錄入文內。其第六章考楚語詞三十例，成一家之言；第七章楚語詞彙輯錄略解，為全文精華之所在。步雲十餘年心血之所在也。誠楚語之集大成者。目之為論文主體固宜，目之為楚語詞典亦可。雖子雲復起，亦當刮目而視，引為千年知音也。是文所論未必盡善，焯湛亦不敢保其百是而無一誤。然後之治楚語者治古方言者不可不讀此文，治漢語詞彙史者不可不讀此文，欲編古方言字典者尤當以此為基石，則可斷言也。

二零貳二年歲在壬辰四月初四日陳焯湛序於常熟西橫板橋



目次

上 冊

序 陳煒湛

緒 論	1
第一章 古楚語詞彙之界定、分類和總量	7
第一節 界定	7
一、楚語的成因	9
二、楚語形成的時間	11
三、可資運用的古楚語詞彙材料	11
(一) 楚地出土文獻 (包括由於某些原因而見於他處的楚物)	12
(二) 傳世典籍	16
(三) 現代漢語方言、少數民族語言	17
第二節 分類	17
一、一般分類	17
二、從語音角度分類	17
三、從詞源角度分類	18
四、構詞法上的分類	18
五、詞性分類	18
第三節 總量	19
一、統計之原則	19
二、總量數據	20
第二章 楚語詞彙之構成	23

第一節	古語詞 (<i>archaisms</i>)	24
一、	沿用古詞語	24
二、	保留既有古詞義	26
第二節	新造詞 (<i>new words</i>)	26
一、	獨創的方言詞 (<i>coinage</i>)	27
二、	方言詞義	32
第三節	借詞 (<i>loanwords</i> 或 <i>borrowings</i> , 同系語言的 同源詞及音譯詞)	34
一、	同源詞 (<i>a cognate object/analogue</i>)	34
二、	音譯詞 (<i>transliterated words</i>)	36
第三章	楚語詞之構造	41
第一節	單純詞 (<i>single root words</i>)	42
第二節	合成詞 (<i>blends/blend words</i>)	48
一、	複合詞 (<i>compound words</i>)	49
	(一) 並列 (或作「聯合」) 式	50
	(二) 附加 (或作「偏正」) 式	54
	(三) 補充式	55
	(四) 陳述式	55
	(五) 支配式	55
	(六) 逆序式	55
	(七) 「介賓」結構和「動介」結構的討論	57
二、	重疊詞 (<i>reduplications</i>)	59
三、	派生詞 (<i>derivations</i>)	70
	(一) 前綴 (<i>prefixes</i>) 式	70
	(二) 後綴 (<i>suffixes</i>) 式	72
	(三) 中綴 (<i>infixes</i>) 式	76
第三節	功能轉移 (<i>functional shift</i>)	77
第四節	詞組 (<i>phrases</i>)	81
一、	虛詞結構詞組	82
	(一) 「之」字式	82
	(二) 「者」字式	83
	(三) 「所」字式	85
	(四) 介詞連詞固定結構的討論	86
二、	非虛詞結構詞組	88
三、	成語	89
四、	餘論	91

第四章 楚語詞詞義之發展與變化	93
第一節 詞義的引申	93
第二節 詞義的擴大	94
第三節 詞義的縮小	95
第四節 詞義的轉移	96
第五節 假借及假借義	98
第六節 比喻及比喻義	101
第七節 餘論	103
第五章 同義詞和反義詞	105
第一節 同義詞	105
一、等義詞（絕對同義詞）	105
二、近義詞（條件同義詞）	108
（一）詞義範圍大小不同的同義詞	108
（二）詞義程度深淺不同的同義詞	109
（三）使用場合不同的同義詞	110
（四）語法特點不同的同義詞	112
（五）感情色彩不同的同義詞	114
第二節 反義詞	115
一、一對一的反義詞	115
二、一對二（或以上）的反義詞	120
三、場合性（或可稱臨時性）反義詞	124
四、不對稱反義詞	125
五、餘論	126
第六章 楚語詞考釋三十例	127
中 冊	
第七章 楚語詞彙輯錄略解	169
總 目	171
正 文	187
一畫	187
二畫	192
三畫	226
四畫	301

下 冊	
五畫	393
六畫	427
七畫	485
八畫	532
九畫	550
十畫	560
十一畫	567
十二畫	572
十三畫	573
十五畫	579
十六畫	579
結 論	581
附錄一 本文徵引之參考文獻	583
附錄二 本文引書簡稱表	591
後 記	595
修訂後記	597